2012 Psicosintesi nel mondo – Congresso Internazionale

PROGRAMMA DETTAGLIATO

Giovedì 21 giugno 2012

10.00 - 14.30 **SEGRETERIA**
Registrazione dei partecipanti.

14.30 - 15.30 **APERTURA E INTRODUZIONE**
Il senso di un congresso / *The sense of a conference*
Daniele De Paolis
Presidente dell'Istituto di Psicosintesi / *President of the Institute of Psychosynthesis*
Risvegliarsi al mondo / ***Awakening to the world***
Gianni Yoav Dattilo
Presidente della Società Italiana di Psicosintesi Terapeutica - SIPT / *President of the Italian Society for Psychosynthesis Psychotherapy - SIPT*

SESSIONE PLENARIA
La Psicosintesi e la complessità del mondo

15.30 - 16.15 **RELAZIONE INTRODUTTIVA** Auditorium
Molly Young Brown
La psicosintesi e la grande svolta / ***Psychosynthesis & the Great Turning***

16.15 - 16.30 "**INZINZI**" Gruppo di Nairobi Auditorium
Benvenuti al Congresso / *Welcome to the conference*

16.30 - 17.00 **intervallo**

17.00 - 18.45 **TAVOLA ROTONDA** Auditorium
La psicosintesi e la complessità del mondo contemporaneo / *Psychosynthesis and the Complexity of the Modern World*
Con: Piero Caforio (Italia-Kenya), Sonoe Hiramatsu (Japan), Tan Nguyen (France-Vietnam), Helen Palmer (New Zealand), Andrée Samuel (Brazil)
Coordina: Massimo Rosselli

19.00 - 20.00 **Insieme tra Cielo e Terra / *Together between Heaven and Earth*** Parco

20.30 **cena**

21.30 **"CONCERTINO ITALIANO"** Auditorium
Francesca Cavallo, pianoforte, e Rossella Scaccia, flauto
Musiche dalle colonne sonore di Ennio Morricone, Nino Rota, Nicola Piovani

Venerdì 22 giugno 2012

7.30 - 8.00 **MEDITAZIONE**

SESSIONE PLENARIA
La Psicosintesi e la complessità del mondo - 2

9.00 - 9.30 **RELAZIONE INTRODUTTIVA** Auditorium
Diana Whitmore
La psicosintesi sociale – il buon senso visionario: la spiritualità applicata / ***Social Psychosynthesis – Visionary Common Sense: Applied Spirituality***

RELAZIONI Auditorium

9.45 - 11.15

1. Che cos'è la psicologia delle nazioni? / ***What is the psychology of Nations?***
   Margaret Rueffler
2. La Psicosintesi come via alla coscienza planetaria / ***Psychosynthesis as a Way to Planetary Consciousness***
   Ewa Bialek
3. Il viaggio dell'esule verso il Sé: quando lo shock culturale diventa risveglio spirituale / ***The Expatriate's Journey Home to Self: when Culture Shock becomes Spiritual Awakening***
   Catherine Ann Lombard
4. **Realizzazione individuale e realizzazione sociale** / *Individual and Social Realization*
   Aldo Scarpulla

11.15 - 11.45 **intervallo**

11.45 - 12.45

5. Il paradiso sostenuto / ***Paradise Sustained***
   Keith Hackwood
6. **Ecocentering** /
   Ecocentering
   Marcella Danon
7. **La Psicosintesi all'inizio del nuovo secolo, tra postmoderno e postumano** / *Psychosynthesis at the start of the 21st century, between the postmodern and posthuman*
   Fulvio Leoni

9.45 - 12.45 **WORKSHOP - Sessione A** Salette

(cliccare sul titolo per l'abstract)

A1. Esplorare l'inconscio collettivo / ***Exploring the Collective Unconscious***
Robert Anderson

A2. Medicina Emotiva ai raggi X: un approccio bio-psicosintetico / ***Emotional Medicine Rx: A Bio-Psychosynthesis Approach*** Penelope Andrade

A3. **Suoni & Parole** / *Sounds & Words*
Lorella P. Betti, Alessandra G. Marson

A4. Coraggio e compassione in tempi di crisi / ***Courage and Compassion in times of crisis***
Molly Young Brown

A5. Programma WYSE Anziani: Ridefinire il ruolo degli anziani in un mondo che cambia / ***Wyse Elders programme: redefining the role of the elder in a changing world***
Hazel Carey, Mariella Lancia, Rosi Robertazzi

A6. **La via del possibile. Modello di accoglienza per i minori socialmente svantaggiati: la Comunità Alloggio "Namaskar"** / *The path of what is possibile. A Model for welcoming socially disadvantaged minors: the "Namaskar" residential community*
Giovanni De Gregorio , Massimo Russo

A7. Psicosintesi a Gerusalemme / ***Psychosynthesis in Jerusalem***
Uta Gabay, Efrat Tennenbaum, Yeoshua Starret

A8. Un nuovo inizio / ***New Start***
Joanne Graham-Wilson

A9. Esprimere le nostre subpersonalità attraverso il corpo / ***Embodying our Subpersonalities***
Stephanie Guastella Lindsay, Lori Richloff

A10. Costellazioni e Psicosintesi / ***Constellation together with Psychosynthesis***
Ingrid Gunberg

A11. **Psicosintesi e Astrologia** / *Psychosynthesis and Astrology*
Elke F.Gut, Anton Fiechter

A12. **Dagli stereotipi agli archetipi: dalla dipendenza all'unità - una proposta psicosintetica per le dipendenze affettive** / *From stereotypes to archetypes: from dependence to Unity – a psychosynthesis proposal for emotional dependance*
Massimiliana Molinari, Elodie Migliorini

A13. **Il mito di Proserpina e la trasmutazione dei limiti attraverso il Teatro Evolutivo** / *The myth of Persephone and the transmutation of limits through Developmental Drama*
Francesca Pecci

A14. **Psicosintesi e Coaching:costruire il futuro** / *Psychosynthesis and Coaching: building the future*
Piero Righelli, Nuriel Fransosa

A15. Neo-Esorcismo: rapportarsi col proprio Sabotatore interiore / ***Neo-Exorcism: Dealing with your Inner Saboteur***
William Pennell Rock

A16. **Le radici oniriche del futuro – Il sogno nell'educazione e nella crescita personale** / *Oneiric roots of the future – dream in education and in personal growth*
Renzo Rossin

A17. Il lavoro delle Costellazioni nel counseling e nella terapia in Psicosintesi / ***Constellation Work in Psychosynthesis Counseling and Therapy***
Aron Saltiel

A18. Fra speranza e fatalismo - L'archetipo del guaritore in tempo di crisi / ***Between Hope and Fatalism: The archetype of the Healer in a time of Crisis***
Manoulis Skoulikas

A19. Guarigione sociale tra Veterani e Civili / ***Social Healing between Veterans and Civilians***
Scott Thompson, Lawrence Winters

12.45 - 14.30 **intervallo con pranzo alle 13.00**

SESSIONE PLENARIA
Il mondo della Psicosintesi

14.30 - 15.00 **RELAZIONE INTRODUTTIVA** Auditorium
Piero Ferrucci
La nuova volontà / *The New Will*

15.15 - 16.45 **RELAZIONI** Auditorium

1. Neurofisiologia della tecnica delle Parole Evocatrici / ***Neurophysiology of the Technique of Evocative Words***
   Luizete Camargo
2. **Le potenzialità terapeutiche della biopsicosintesi** / *The Therapeutic Potentials of Biopsychosynthesis*
   Virgilio Niccolai
3. Ristabilire gli involucri dell'essere psichico-fisico attraverso la Tecnica FUB (Folded/Unfolded Breathing technique) / ***Restoring the Being's psychic/physical envelopes through Folded/Unfolded Breathing Technique (FUB)***
   Joël Niemann
4. **La ricerca in Psicosintesi: il contributo del Centro di Psicosintesi Clinica di Firenze** / *Research in Psychosynthesis: the Contribution of the Florence Centre for Clinical Psychosynthesis*
   Filippo Trovato

15.15 - 16.45 **WORKSHOP - Sessione B** Salette

(cliccare sul titolo per l'abstract)

B1. Il simbolo dell'unità al cuore della diversità: la cultura ad un bivio / ***The symbol of unity at the heart of diversity: culture at the crossroads***
Carol Blanchard

B2. La Psicosintesi e la via della trasformazione quotidiana / ***Psychosynthesis and the Path of Daily Transformation***
Patricia Breen

B3. Attraverso molteplici mondi: la trasformazione nelle relazioni. L'io e gli altri / ***Across Multiple Worlds: Transformation in Relationship - Self and Others***
Phyllis Clay

B4. **Tango & consapevolezza** / *Tango & Mindfulness*
Anna Cuva , Massimo Straccali

B5. **Un nuovo modello biopsicosintetico: i Corpi Sottili** / *A new biopsychosynthesis model: The Subtle Bodies*
Liliana Fantini

B7. **Trasformare le nostre relazioni nel contesto lavorativo** / *Transforming our relations at work*
Davide Fuzzi

B8. **Il viaggio e il sogno dell'anima in un giardino del '600** / *The journey and the dream of the soul in a 17th century garden*
Annamaria Gobbo

B9. **"Pensa con il cuore" - un viaggio nel simbolo per conoscere l'emozione** / *"Think with your heart" - a journey through symbols to encounter your feelings*
Tatiana Ieri, Rivka Barone

B10. Sentire e gestire Parte 1ª / ***Feeling and dealing*** *Part 1*
Fredrik Lundh, Rosie Manton

B11. Introdurre tecniche dello yoga nella sessione di Psicosintesi per regolare il sistema nervoso / ***Bringing Yogic Techniques into the Psychosynthesis Session to Regulate the Nervous System***
Joann Lutz

B12. **Coscienza del corpo, coscienza dell'anima** / *Awareness of the body, awareness of the soul*
Franco Salvini

B13. Movimento espressivo, arte e Psicosintesi / ***Expressive Movement, Art and Psychosynthesis***
Julie Simonsen

B14. Comprendere le dinamiche della volontà nel trattamento delle dipendenze / ***Understanding the Dynamics of the Will in Addiction Treatment***
Saphira Wahl

16.45 - 17.15 **intervallo**

17.15-19.00 **TAVOLA ROTONDA** Auditorium

I volti della Psicosintesi: organizzazioni ed esperienze. Incontro e dialogo / ***Different expressions in Psychosynthesis: organizations and experiences. Encounter and dialog***
Con: AAP, Comunità Etica Vivente, EFPP, Istituto di Psicosintesi, SIPT, WYSE International
Coordina: Paola Marinelli

17.30 - 19.00 **GRUPPI CO-CREATIVI** Salette

1. **La psicosintesi e i principi universali dell'uomo/** *Psychosynthesis and universal human principles*
   Paola Poeta
2. **Gli sviluppi delle potenzialità della mente umana /** *The developement of human mindpotentials*
   Giovanni De Gregorio
3. Psicosintesi e crisi ambientali globali / ***Psychosynthesis and Global Environmental Crises***
   Molly Brown
4. **La psicosintesi nel mondo del lavoro /** *Psychosynthesys in the world of work*
   Antonia Dallape'
5. **Psicosintesi ed Intelligenza Emotiva /** *Psychosynthesis and Emotional Intelligence*
   Rozana Grdina
6. **La Psicosintesie le crescenti insicurezze sociali /** *Psychosynthesys and increasing social insecurities*
   Vito D'Ambrosio
7. **Psychosynthesis and feminine spirituality!? /** *Psicosintesi e spiritualità femminile!?*
   Karin Hall
8. Psicosintesi e sviluppo umano / ***Psychosynthesis and human development***
   Svante Bjorklund
9. **Come possiamo far proseguire insieme questo scambio vitale di esperienze? /** *How can we make this vital exchange of experiences go on together?*
   Piero Righelli
10. La Psicosintesie la ricerca d'asilo: un approccio transculturale / **Psychosynthesis and asylum seeking: a transcultural approach**
    Nairobi Psychosynthesis Group
11. **Quale significato e ruolo del Sè nell'ovoide assagioliano? /** *What meaning and role for Assagioli's higher Self in the egg-diagram?*
    Fulvio Leoni

19.00 - 20.00 **OLTRE IL PROGRAMMA…**

Fenomenologia del lavoro di elaborazione transpersonale, uno studio empirico - Presentazione della ricerca / ***Phenomena of Transpersonal Processing-work, an empirical study*** *- Research presentation*
Eike Stut

Lisbonsensible
film di Eleonora Ievolella e Serena Zaldini (in italiano)

ed altro ...

9.45 - 11.45
15.15 - 19.00
Sussurri dell'anima: un percorso verso il centro attraverso il simbolo del labirinto. Laboratorio esperienziale con installazione e tutor, durata 45 minuti, su prenotazione / ***Whispers from the Soul: a journey to our centre through the symbolism of the labyrinth.*** *Open experiential journey with set-up and tutor, it takes 45 minutes and requires advance booking*
Patrizia Bonacina, Cecilia De Paola

20.00 - 21.00 **cena**

21.30 **CONCERTO** Auditorium
Susana Daiber, pianoforte solo
Nachtstücke Tag Traum - Licht und Dunkel in Musik und Seele von Johann Sebastian Bach, Johannes Brahms, Robert Schumann
Notturni di sogni diurni - Luce e oscurità nella musica e nell'anima di Johann Sebastian Bach, Johannes Brahms, Robert Schumann

21.30 **"WHEN YOU WISH UPON A STAR"** Parco
Nairobi Psychosynthesis Group
Racconti, sogni, bi-sogni: trasmutazioni di Energie sotto le Stelle
Tales, dreams, needs: transmutations of Energies under the Stars

Sabato 23 giugno 2012

7.30 - 8.00 **MEDITAZIONE**

SESSIONE PLENARIA
La Psicosintesi per il mondo - 1

9.00 - 9.30 **RELAZIONE INTRODUTTIVA** Auditorium
Massimo Rosselli
Il Sé relazionale e l'Anima vulnerabile: una prospettiva di guarigione globale per la psicosintesi nel mondo / *The Relational Self and the Vulnerable Soul: a Global Healing Perspective for Psychosynthesis in the World*

RELAZIONI Auditorium

9.45 - 11.15

1. **Dal giudizio alla pena al perdono** / *From Judgement to Punishment to Forgiveness*
   Vito D'Ambrosio
2. **Come la Psicosintesi e la Psicoenergetica possono potenzialmente contribuire all'educazione delle nuove generazioni** / *How Psychosynthesis and Psychoenergetics can potentially contribute to the education of the new generations*
   Patrizia Trotta
3. Possibili Sé e contenuti di preghiera per bambini in età pre-scolare / ***Possible Selves and Prayer Contents of Preschool Children***
   Eden Terol
4. La saggezza della tartaruga / ***The Wisdom of the Turtle***
   Ana Maria Mendonça

11.15 - 11.45 **intervallo**

11.45 - 12.45

5. **Psicosintesi. Un "nuovo" metodo di guarigione** / *Psychosynthesis. A "new" Method of Healing*
   Alberto Alberti
6. **La margherita e il fiume** / *The daisy and the river*
   PierMaria Bonacina
7. Psicosintesi ad Aotearoa, Nuova Zelanda: iniziative teoriche per la pratica clinica / ***Psychosynthesis in Aotearoa New Zealand: Theoretical initiatives and impact for clinical practice***
   Helen Palmer

9.45 - 12.45 **WORKSHOP - Sessione C** Salette
(cliccare sul titolo per l'abstract)

C1. Guarire attraverso l'amore incondizionato e il perdono / ***Healing with unconditional love and forgiveness***
Joann M.Anderson

C2. Psicosintesi e Archetipi. La mitologia come strumento di pacificazione e riconciliazione nell'inconscio collettivo / ***Archetypal Psychosynthesis. Mythology as a tool for Peacemaking and Reconciliation in the Collective Unconsciousness***
Kristina Brode

C3. Quando gli "Stili di carattere" di Stephen M. Johnson incontrano le "Tipologie della Psicosintesi" di Assagioli - discipline diverse, un terreno comune / ***When Stephen M. Johnson's "Character Styles" meet Assagioli's "Psychosynthesis Typologies": different disciplines, common ground***
Mark Colclough

C4. La scienza della Meditazione Creativa - L'altra eredità lasciataci da Assagioli / ***The Science of Creative Meditation – Assagioli's Other Legacy***
Janet Derwent, Michael Lindfield, Marina Bernardi

C5. Shalom - un appello alla pace dal profondo degli archivi di Roberto Assagioli / ***Shalom – a call for peace from the depth of Roberto Assagioli's archive***
Livia Frischer

C6. **Se ti prendi cura di te ti prendi cura di tutto** / *In taking care of yourself you take care of everything*
Vincenzo Liguori

C7. La Comunicazione interculturale / ***Communicating Across Cultures***
Catherine Ann Lombard

C8. La (meravigliosa) complessità del nostro mondo interiore. Integrare le subpersonalità attraverso l'uso del Mandala in Psicosintesi / ***The (wonderful) complexity of our inner world. Integrating subpersonalities through Mandala Work in Psychosynthesis***
Mike Malagreca

C9. **L'energia del cuore, una via verso l'universalità** / *Heart Energy, a way to universality*
Maria Teresa Maraffa

C10. WYSE: World Youth Services & Enterprise – un programma di visione e leadership / ***WYSE: World Youth Services & Enterprise - A program for Vision and Leadership***
Andrew McDowell, Andrea Cardillo, Sandro Mazzi

C11. Il cuore comincia lentamente a battere al proprio ritmo / ***The heart slowly starts beating at its own pace***
Tan Nguyen

C12. **Affinché Ulisse ritorni…** / *So that Ulysses may return…*
Stefano Pelli

C13. La mano destra nascosta della dea Roma: cosa nasconde alla vista la nostra cultura? / ***The hidden right hand of the goddess Roma: what does our culture conceal from sight?***
Marjolein Pieterson, Maria Van Raak

C14. Consapevolezza, opposti complementari e conflitto ordinario / ***Mindfulness, Complementary Opposites and Normal Conflict***
Walter Polt

C15. **L'utopia della Psicosintesi: un solo mondo per una sola umanità - Progetto Umanità Una** / *The utopia of psychosynthesis: one world for one humanity - One Humanity Project*
Luce Ramorino

C16. Svelare l'intelligenza del cuore / ***Unfolding the Heart-Self-Intelligence***
Margret Rueffler

C17. Coscienza creativa nel quotidiano - Respiro profondo, danza e psicosintesi spirituale / ***Creative Consciousness in Daily Life -***

Inner Breath, Dance and Spiritual Psychosynthesis
Bettina Waldthausen, Gertraud Hanna Reichert

C18. In viaggio verso il Sé / ***Journeying to one Self***
Rosemary Wentworth

12.45 - 14.30 **intervallo con pranzo alle 13.00**

SESSIONE PLENARIA
La Psicosintesi per il mondo - 2

14.30 - 15.00 **RELAZIONE INTRODUTTIVA** Auditorium

Kristina Brode
Uno sguardo nuovo all' "Ovoide" – L'evoluzione avviene attraverso la provocazione / ***A New Look at "the Egg" – Evolution Happens by Provocation***

15.15 - 16.45 **RELAZIONI** Auditorium

1. **La vita scritta** / *Written Life*
   Andrea Bocconi
2. HoloSíntese - Una sintesi olografica della Psicosintesi / ***HoloSintese - A holographic synthesis of Psychosynthesis***
   Fabio Novo
3. Impegno liberante (come risposta alla crescente complessificazione dell'esistenza umana) / ***Liberating commitment (as an answer to the growing complexification of human existence)***
   Isabelle Clotilde Kung
4. **Convergenze tra Psicosintesi e valori universali nella cultura dell'India** / *Convergences between Psychosynthesis and universal values in the Indian culture*
   Fiorella Pasini

16.45 - 17.15 **intervallo**

17.15 - 19.00

5. Viaggio della coscienza transpersonale / ***Transpersonal Consciousness Journey***
   Andrée Samuel
6. **Portarsi il mondo nel cuore, e il cuore nel mondo: appunti di un viaggio interiore** / *To hold the world within the heart, and the heart within the world: notes on an inner journey*
   Elena Morbidelli
7. **I miti e i simboli dell'Era dell'Acquario, l'età della responsabilità condivisa e della cooperazione tra gli uomini** / *The Myths and Symbols of the Era of Acquarius, the age of shared responsibility and cooperation among human beings*
   Anna Manfredi

15.15 - 16.45 **WORKSHOP - Sessione D** Salette

(cliccare sul titolo per l'abstract)

D1. Sperimenta il tuo ruolo nel mantenere e promuovere la Psicosintesi nel mondo / ***Experience your role in keeping and furthering psychosynthesis in the world***
Svante Björklund

D2. **Solve** / *Solve*
Elena Delaini, Raffaella Di Savoia

D3. Le lacrime che versiamo: abbracciare la gioia e il dolore / ***The Tears We Cry: Holding Joy and Sorrow***
Dorothy Firman

D4. **Voci dall'Archivio Assagioli / *Voices from the Assagioli Archives***
Gruppo "Alle Fonti della Psicosintesi"

D5. L'impatto della gratitudine / ***The Impact of Gratitude***
Eva Louise Hamer

D6. Il riscatto di una eredità coloniale: la Psicosintesi in Aotearoa-Nuova Zelanda / ***Redeeming a Colonial Legacy: Psychosynthesis in Aotearoa-New Zealand***
Peter Hubbard

D7. Sentire e gestire Parte 2ª / ***Feeling and dealing*** *Part 2*
Fredrik Lundh, Rosie Manton

D8. Il silenzio, il Sé e il servizio / ***Silence, Self and Service***
Will Parfitt

D9. **La rete del cambiamento** / *The Web of Change*
Gaetano Russo

D10. La morte, un'esperienza positiva / ***Death, a positive experience***
Eva Sanner

D11. Onorare il Femminile sacro: un pellegrinaggio verso l'anima / ***Honoring the Sacred Feminine: A Pilgrimage to the Soul***
Ann Schafer

D12. **Creare la pace, ogni giorno** / *Creating peace, every day*
Claudia Schönfelder

D13. Una "Scatola di Attrezzi Immaginativi" per affrontare il cancro / ***Imagery Toolbox for coping with Cancer***
Jan Taal

D14. **Permettersi di sognare progetti per vivere meglio** / *Allowing oneself to dream projects for better living*
Maria Letizia Zecca

16.45 - 17.15 **intervallo**

17.15 - 19.00 **GRUPPI CO-CREATIVI** Salette

19.00 - 20.00 **OLTRE IL PROGRAMMA…**

The process of Psychosynthesis
Tom Yeomans - video (in inglese)
Alle fonti della psicosintesi / ***At the Wellsprings of Psychosynthesis***
film di Lena Runge sul lavoro all'archivio Assagioli a Firenze

ed altro…

9.45 - 12.45
15.15 - 19.00 **Sussurri dell'anima: un percorso verso il centro attraverso il simbolo del labirinto.** Laboratorio esperienziale con installazione e tutor, durata 45 minuti, su prenotazione / ***Whispers from the Soul: a journey to our centre through the symbolism of the labyrinth.*** *Open experiential journey with set-up and tutor, it takes 45 minutes and requires advance booking.*
Patrizia Bonacina, Cecilia De Paola

20.00 - 21.00 **cena**

21.30 **CONCERTO** Auditorium
Susana Daiber, pianoforte
solo
Nachtstücke Tag Traum - Licht und Dunkel in Musik und Seele von Johann Sebastian Bach, Johannes Brahms, Robert Schumann
Notturni di sogni diurni - Luce e oscurità nella musica e nell'anima di Johann Sebastian Bach, Johannes Brahms, Robert Schumann

Parco

21.30 **"WHEN YOU WISH UPON A STAR"**
Nairobi Psychosynthesis Group
Racconti, sogni, bi-sogni: trasmutazioni di Energie sotto le Stelle
Tales, dreams, needs: transmutations of Energies under the Stars

Domenica 24 giugno 2012

7.30 - 8.00 **MEDITAZIONE**

SESSIONE PLENARIA
La Psicosintesi per il mondo - Progetti per il futuro

9.00 - 11.00 **Racconti e visioni dai gruppi co-creativi / *Stories and Visions from the Co-creative Groups*** Auditorium
Coordina: Andrea Bocconi

11.00 - 11.30 **intervallo**

11.30 - 12.30	**Verso il futuro / *Into the Future*** Gianni Yoav Dattilo, Daniele De Paolis, Uta Gabay, Will Parfitt	Auditorium
12.30 - 13.00	**CERIMONIA CONCLUSIVA**	
13.00	**pranzo**	